

VP	60	OBVESTILO O PLAČILU IZ TUJINE	obr. 743
1	O	banka, ki je dobila plačilo: naziv in matična štev.	7 številke
2	59	O uporabnik plačila: naziv in matična številka	7 številke
		O šifra instrumenta plačila	1 številka
3	20	O številka naloga, pod katero je evidentiran v banki	16 znakov
4	52	O tuja banka: naziv in šifra države	3 številke
		ali SWIFT oznaka (adresa)	8 znakov
5	50	O tuji partner: naziv, naslov in šifra države	3 številke
6	54	N kontokorentna banka in SWIFT oznaka (adresa)	8 znakov
7	70	O namen plačila in šifra osnove plačila	3 številke
8	32A	O šifra valute	3 številke
		O oznaka valute	3 znaki
		O znesek v valuti	13+2
		O datum valutacije	DD.MM.LL
9	72	N stroški, zadržani v tujini: provizija	13+2
		tuji stroški	13+2
10		O podatki za knjiženje v banki	
11		N podatki za knjiženje v banki	
12		N opombe	
13		O overitev banke	DD.MM.LL
		O – obvezen podatek	
		N – neobvezen podatek	

Dodatna pojasnila:

Obrazec izpolni banka, razen rubrike 12, katero naknadno dopolni uporabnik plačila iz tujine.

2. Če je uporabnik plačila iz tujine fizična oseba (določene šifre osnov), se lahko vpiše matična številka republiške pripadnosti fizične osebe. Če je naslov fizične osebe (iz priliva) izven Republike Slovenije, je ta fizična oseba nerezident.

4. Šifra države se vpiše samo v primeru, da naša banka s tujo banko ne posluje preko SWIFT, sicer je potrebno izpolniti SWIFT oznako (adreso) tuje banke.

6. Izpolni se samo v primeru poslovanja preko SWIFT.

8. Datum valutacije je datum priliva na račun v tujini oziroma datum, kadar je znesek knjižen v breme deviznega računa tujca pri nas.

12. Podatki za DDK, ki jih uporabnik plačila iz tujine naknadno vpiše v izvod obrazca, namenjenega za spremljanje v DDK BS (začasno).

VP	61	NALOG ZA IZPLAČILO PROTIVREDNOSTI V DOMAČI VALUTI	obr. 745
1	O	uporabnik plačila: naziv in matična številka	7 številke
2	O	banka, ki je dobila plačilo: naziv in matična štev.	7 številke
	O	šifra instrumenta plačila	1 številka
3	O	številka naloga 743	16 znakov
	N	podštevilka naloga	2 številki
	O	datum obrazca 743	DD.MM.LL

4	O	šifra države tujega partnerja	3 številke
5	O	datum valutacije priliva	DD.MM.LL
	O	šifra valute	3 številke
	O	oznaka valute	3 znaki
	O	skupni znesek v valuti	13+2
6	O	šifra osnove plačila	3 številke
	N	registrska številka pogodbe	6 številke
	N	leto pogodbe	2 številki
	N	številka ICD ali fakture	6 številke
	N	datum ICD ali fakture	DD.MM.LL
	N	registrska številka kredita	6 številke
	O	znesek v valuti	13+2
7	O	podatki za knjiženje v banki	
8	N	podatki za knjiženje v banki	
9	O	končni uporabnik: naziv in matična številka številka žiro računa	7 številke
10	O	overitev podjetja	DD.MM.LL
11	O	obračunani bančni stroški po veljavni tarifi	13+2
	O	overitev banke	DD.MM.LL
	O	– obvezen podatek	
	N	– neobvezen podatek	

Dodatna pojasnila:

Uporabnik plačila iz tujine izdela toliko obr. 745, kolikor je končnih uporabnikov. Rubrike 7, 8 in 11 dopolni banka.

1. Podatek iz rubrike 2 obrazca 743.

2. Podatek iz rubrike 1 obrazca 743.

3. Številka naloga iz rubrike 3 obr. 743; podštevilka naloga je zaporedna številka obr. 745 v okviru enega 743, če se plačilo razporeja na več končnih uporabnikov; datum obrazca 743 iz rubrike 13 obr. 743.

5. Datum valutacije iz rubrike 10 obr. 743; skupni znesek v valuti je znesek priliva, ki se razporeja na končnega uporabnika, na katerega je izstavljen nalog 745. Vsota zneskov vseh nalogov 745 po enem prilivu mora biti enaka znesku iz obrazca 743.

6. Podatki za kontrolo (razen šifre osnove) se vpisujejo samo za tiste vrste poslov, ki jih spremlja DDK BS (Navodila v zvezi z zajemanjem, obdelavo in prenosom podatkov za ugotavljanje odprtih terjatev in obveznosti do tujine (Ur. l. RS, št. 18/91) oziroma, kadar gre za kredit je potrebno vpisati poleg šifer osnov (glavnica in obresti) še registrsko številko kredita. Ne glede na to, ali je končni koristnik (lastnik terjatve) isti kot ob sklenitvi posla, se v to rubriko vpišejo vsi podatki, ki jih spremlja BS (številka osnovne pogodbe).

9. V primeru, ko je bila terjatev enkrat ali večkrat prodana, se vpišejo podatki o končnem koristniku (lastniku terjatve) na dan izplačila protivrednosti v domači valuti.

11. Banka obračuna bančne stroške, transferno provizijo in druge dejanske stroške (sorazmerni del). Podatek je odbitna postavka od protivrednosti priliva, ki se razporeja na končnega uporabnika.

VP 70		NALOG ZA NAKAZILO V TUJINO /OBVESTILO O ČRPANJU AKREDITIVA	obr. 1450
1 52	O	nalogodajalec: naziv in matična številka	7 številke
2	O	banka, ki bo opravila plačilo: naziv in matična štev.	7 številke
	O	šifra instrumenta plačila	1 številka
3 20	O	številka naloga oziroma št. akreditiva	16 znakov
4	N	način izvršitve plačila in znesek v valuti plačila	
5 59	O	tuji partner: naziv, naslov in šifra države	3 številke
6 53	O	tuja banka: naziv in šifra države ali SWIFT oznaka (adresa)	3 številke 8 znakov
7 32A	O	šifra valute	3 številke
	O	oznaka valute	3 znaki
	O	znesek v valuti	13+2
	O	datum valutacije	DD.MM.LL
8	O	šifra osnove plačila	3 številke
	N	registrska številka pogodbe	6 številke
	N	leto pogodbe	2 številki
	N	režim	2 številki
	N	registrska številka kredita	6 številke
	O	končni uporabnik: naziv in matična številka	7 številke
	O	znesek v valuti	13+2
9	O	podatki za knjiženje v banki	
10	N	podatki za knjiženje v banki	

11	N	podatki za knjiženje v banki	
12	O	vplačano kritje: datum	DD.MM.LL
	O	račun	
	N	znesek	13+2
13	O	overitev nalogodajalca	DD.MM.LL
14	O	overitev banke	DD.MM.LL
	O	– obvezen podatek	
	N	– neobvezen podatek	

Dodatna pojasnila:

Nalog za nakazilo v tujino izpolni nalogodajalec, razen rubrik 3, datum valutacije v rubriki 7, 9–11 in 14, katere izpolni banka.

4. Način izvršitve se vpiše samo v primeru, kadar nalogodajalec izrecno zahteva določeni način plačila (npr. ček).

6. Šifra države se vpiše samo v primeru, da naša banka s tujo banko ne posluje preko SWIFT, sicer je potrebno v drugo polje vpisati SWIFT oznako (adreso) tuje banke.

7. Datum valutacije je datum, ko bo odobren račun banke v tujini oziroma račun tuje osebe pri nas.

8. Podatki za kontrolo (razen šifre osnove) se vpisujejo samo za tiste vrste poslov, ki jih spremlja DDK BS (Navodila v zvezi z zajemanjem, obdelavo in prenosom podatkov za ugotavljanje odprtih terjatev in obveznosti do tujine, Ur. l. RS, št. 18/91). Kadar gre za kredit je potrebno vpisati poleg šifer osnov (glavnica in obresti) še registrsko številko kredita. Podatki o režimu se vpisujejo samo za tista plačila, ki so in kadar so omejena z režimi.

12. Podatki o kritju za plačilov v tujino (deviznem ali v SLT).

13. Prostor za dodatno zahtevane podatke (npr. št. soglasja ustreznega organa)

14. Banka v tej rubriki overi pravilnost naloga (režimska kontrola).

VP 71 NALOG ZA OTVORITEV AKREDITIVA

obr. 1451

Nalog za otvoritev akreditiva (obrazec 1451) izpolni nalogodajalec;

– prva stran se nanaša na akreditivne pogoje in se izpolni po zahtevah rubrik obrazca,

– druga stran pa se nanaša na podatke iz pogodbe s tujim partnerjem in se izpolni na enak način kot nalog 1450 razen rubrik:

2. V polje pod oznako obrazca se vpiše šifra instrumenta plačila, ki je vedno 3.

3. Številka akreditiva, pod katero je ta odprt v banki.

4. Se ne izpolni.

5. Naziv in naslov tujega partnerja, uporabnika akreditiva; v osenčeno polje šifra države tujega partnerja.

6. Tuja banka, pri kateri je akreditiv odprt.

Obvestilo o črpanju akreditiva izdelava banka na obrazcu 1450 na zgoraj opisani način, razen 2. rubrike, kjer je šifra instrumenta plačila vedno 5.

VP 66/77 SPLOŠNI DEVIZNI NALOG

obr. 746

Obrazec 746 se uporablja za knjiženje prenosa deviz z enega na drugi devizni račun, v medsebojnih odnosih med bankami, lahko pa se uporablja tudi kot interni nalog v pooblašeni banki. Rubrike tega obrazca se izpolnijo po navodilih v obrazcu.

Lahko se nadomesti z internim nalogom banke, če ta vsebuje vse zahtevane podatke.

Natiskani označbi 66 za plačila iz tujine in 77 za plačila v tujino se uporabljata pri avtomatski obdelavi podatkov. Zaradi tega se pri dostavljanju tega naloga s poročilom o stanju in prometu določenega računa odvečna označba uniči s prečrtanjem.

Šifra države se izpolnjuje samo v primeru nakupa ali prodaje deviz v tujini (šifra osnove 577 ali 177): če podatek predstavlja VP66 (plačilo iz tujine, v breme računa 3100, šifra osnove 577), je potrebno v rubriko za šifro države vpisati šifro valute, iz katere je bilo plačano kritje za nakup. Če pa podatek predstavlja VP77 (plačilo v tujino, v dobro računa 3100, šifra osnove 177), je potrebno v rubriko za šifro države vpisati šifro valute, ki jo s tem transferom banka kupuje.

obrazec 747 – SKUPNI NALOG ZA PRENOS DEVIZ

Obrazec 747 se uporablja za knjiženja sprememb na deviznih tekočih računih pooblaščenih bank za prenose deviz, ki se opravljajo z deviznega računa pri eni banki na devizni račun pri drugi banki. Podatki se v ta obrazec vnašajo iz temeljnih nalogov za prenos deviz (743, 746). Nalog na tem obrazcu da pooblašena banka, ki iniciativno knjiži spremembo na deviznem tekočem računu, ki ga vodi drugi pooblašeni banki. Rubrike in stolpci v tem obrazcu se izpolnjujejo po opisih v obrazcu.

obrazec št. 51 – POROČILO O STANJU IN PROMETU

Poročilo mora banka izdelati v originalnih valutah, zneski morajo biti na 2 decimaliki za vsak račun posebej.

obrazec št. 53 – SPECIFIKACIJA ODKUPLJENIH EFEKTIVNIH TUJIH VALUT IN ODOBRENIH DEVIZNIM RAČUNOM (račun 3000)

STOLPEC odkupljeno za domačo valuto	– od tujih oseb	osnova 701
	– od domačih fiz. oseb	osnova 796
odobreno deviznim računom	– občanov	osnova 797
	– tujih oseb	osnova 898
razne osnove		razne šifre
pologi na račune iz 26. člena ZDP		razne šifre
prenosi	– iz tujine	osnova 552
	– med bankami v državi	osnova 563

Poročilo je potrebno izdelati v originalnih valutah. Vsota vseh postavk v vrstici mora biti enaka prometu v breme računa za to valuto. V stolpec »razne osnove« se vpiše podatek iz vseh nalogov 743 in 746, kjer se promet knjiži v dobro računa 25731. Za ta stolpec je specifikaciji potrebno priložiti kopije vseh nalogov. Šifre osnov, za katere je v obrazcu predviden poseben stolpec, se ne smejo pojaviti v stolpcu »razne osnove«.

V poročilih morajo biti prikazane tudi nekonvertibilne valute, ki jih banke sprejemajo na inkaso, vendar se podatki ne upoštevajo kot aktiva banke oziroma se ne prištevajo k stanju na računu pri ugotavljanju devizne pozicije banke.

obrazec št. 54 – SPECIFIKACIJA PRODANIH EFEKTIVNIH TUJIH VALUT IN IZPLAČANIH V BREME DEVIZNIH RAČUNOV (račun 3000)

STOLPEC prodana efektivna	– domačim fizičnim osebam	osnova 700
	– tujim osebam – retransfer	osnova 711
	– podjetjem in drugim pravnim osebam	razne šifre
dvignjena efektivna z deviznih računov	– občanov	osnova 897
	– tujih oseb	osnova 898
prenosi	– v tujino	osnova 152
	– med bankami v državi	osnova 163

Poročilo je potrebno izdelati v originalnih valutah. Vsota vseh postavk v vrstici mora biti enaka prometu v dobro računa 3000 za to valuto. V stolpec »razne osnove« se vnese podatek iz vseh nalogov 1450, v katerih so nalogodajalci podjetja in druge pravne osebe. Za ta stolpec je specifikaciji potrebno priložiti kopije vseh nalogov. Šifre osnov, za katere je v obrazcu predviden poseben stolpec, se ne smejo pojaviti v stolpcu »razne osnove«.

V poročilih morajo biti prikazane tudi nekonvertibilne valute, ki jih banke sprejemajo na inkaso, vendar se podatki ne upoštevajo kot aktiva banke oziroma se ne prištevajo k stanju na računu pri ugotavljanju devizne pozicije banke.

obrazec št. 55 – SPECIFIKACIJA ODKUPLJENIH TUJIH ČEKOV IN ODOBRENIH DEVIZNIM RAČUNOM (račun 3010)

Ta obrazec se uporablja kot specifikacija bremenitve računa 3010, razen stolpca »prenosi v tujino«, v kateri se prikaže odobritev računa.

STOLPEC odkupljeno za domačo valuto	– od tujih oseb	osnova 701
	– od domačih fizičnih oseb	osnova 796
odobreno v korist deviznih računov	– občanov	osnova 797
	– občanov (rente, pokojnine invalidnine)	osnova 800
	– tujih oseb	osnova 898
plačila iz tujine v korist podjetij in drugih pravnih oseb		razne šifre
pologi na račune iz 26. člena ZDP		razne šifre
prenosi v tujino		osnova 115

Poročilo je potrebno izdelati v originalnih valutah. Vsota vseh postavk v vrstici, razen osnove 115, mora biti enaka prometu v breme računa 3010.

Znesek v stolpcu »prenosi v tujino« (šifra osnove 115) mora ustrezati prometu v dobro računa. V dobro računa se knjižijo čeki, ki so poslani v tujino v plačilo, in plačilo vlečenih čekov v breme prejetega kritja.

V stolpec »razne osnove« se vnese podatek iz vseh nalogov (743, 746), v katerih so uporabniki podjetja in druge pravne osebe in kjer se promet knjiži v dobro računa 25731. Za ta stolpec je specifikaciji potrebno priložiti kopije vseh nalogov. Šifre osnov, za katere je v obrazcu predviden poseben stolpec, se ne smejo pojaviti v stolpcu »razne osnove«.

obrazec št. 56 – SPECIFIKACIJA PROMETA V BREME RAČUNA 701

STOLPEC

nakazila v tujino:	vsi nalogi 1450 in 746 (v dobro računa 3100), šifra osnove 101,
v korist deviznih računov občanov:	plačila iz tujine, obrazec 743, šifra osnove 800,
izplačano v domači valuti:	vsa izplačila v domači valuti (v dobro računa 25794 ali 25737 ali 2549), šifra osnove 780 ali 892,
prejeta pokritja za čeke:	plačila iz tujine za čeke, poslane na vnovčenje, šifra osnove 515,
dotacije za efektivno, poslano v tujino:	vsa plačila iz tujine v dobro računa 3011, šifra osnove 552,
razne osnove:	vse transakcije (obrazci 743 in 746), kjer je uporabnik plačila domača pravna oseba in se plačilo usmeri v dobro rn 25731, 29201 ali računov iz 26. člena ZDP. Poročilu je potrebno priložiti kopije vseh nalogov. Šifre osnov, za katere je v obrazcu predviden poseben stolpec, se praviloma ne smejo pojaviti v stolpcu »razne osnove«;
provizija:	obračun provizije za opravljene storitve plačilnega prometa (obrazec 743 ali 746), šifra osnove 400,
prenosi med računi:	vsi prenosi v dobro deviznih računov tujcev (rn. 708) ali računov tujih bank (rn. 701), šifra osnove 165.

Poročilo je potrebno izdelati v originalnih valutah. Vrsta vseh postavk v vrstici mora biti enaka znesku iz poročila za to valuto.

obrazec št. 57 – SPECIFIKACIJA PROMETA V DOBRO RAČUNA 701

STOLPEC

nakazila iz tujine:	ysa nakazila iz tujine (v breme računa 3100), šifra osnove 501,
prenosi med računi:	prenosi z deviznih računov tujcev (rn. 708) ali tujih bank (rn. 701), šifra osnove 565,
nakazila z deviznih računov občanov:	plačila v tujino v breme deviznih računov občanov, šifra osnove 894,
storno priliva za občane:	vračila prejetih plačil iz tujine (obrazec 1450, instrument plačila 2, šifra osnove 800 ali 781),
razne osnove:	plačila v tujino za potrebe pravnih oseb z obr. 1450 (v breme računa 820 ali računov iz 26. člena ZDP). Poročilu je potrebno priložiti kopije vseh nalogov. Šifre osnov, za katere je v obrazcu predviden poseben stolpec, se praviloma ne smejo pojaviti v stolpcu »razne osnove«;
bančni stroški:	plačilo tujih bančnih stroškov (v breme računa 6780), šifra osnove 400.

obrazec št. 58 – SPECIFIKACIJA PROMETA V BREME RAČUNA 708

STOLPEC

dvignjena efektivna:	vsi nalogi v dobro računa 3000 in računa 3010 (osnova 898). Če je znesek večji od protivrednosti 15.000 DEM, je poročilu potrebno priložiti kopije nalogov.
----------------------	---

nakazila v tujino:	vsi nalogi 1450 in 746 za plačilo v tujino (v dobro računa 3100), osnova 102,
izplačano v domači valuti:	vsi nalogi v dobro računa 1010, osnova 890,
plačilo stroškov v državi v domači valuti:	vsi nalogi (interni nalogi, virmani), s katerimi se plačujejo stroški v državi, ki se za uporabnika ne štejejo kot devizni priliv: v breme računa 708, v dobro računa 8071 ali 29201, osnova 892 (npr. plačilo PTT storitev, najemnin, delovne sile, ...)
transferna provizija:	vsa obračunana provizija za banko (v dobro računa 25492 ali 6780), osnova 400,
v dobro deviznih računov občanov:	vsa plačila v dobro občanov v devizah (osnova 800),
razne osnove:	vsi nalogi (obr. 743 ali 746), kjer je uporabnik domača pravna oseba, priliv pa se usmeri na račun 25731 ali račune iz 26. člena ZDP s prilivnimi šiframi osnov. Za to postavko je potrebno specifikaciji 58 priložiti kopije vseh nalogov,
prenosi med računi:	vsi prenosi v dobro računa 701 ali 708, osnova 165.

obrazec 59 – SPECIFIKACIJA PROMETA V DOBRO RAČUNA 708

STOLPEC

nakazila iz tujine:	vsi nalogi (obr. 743), osnova 502 (v breme računa 3100),
pologi na devizne račune:	vsi pologi efektivne in čekov na devizne račune tujcev (interni nalogi v breme 3000 ali 3010, osnova 898). Poročilu je potrebno priložiti kopijo naloga, če je znesek položene efektivne večji odprotivrednosti 15.000 DEM,
pripis obresti:	pripisane obresti na devizni račun tujca, osnova 785,
prenosi med računi:	vsi prenosi v breme računa 701 ali 708, osnova 565,
nakazila z deviznih računov občanov:	vsi nalogi v breme deviznih računov občanov in v dobro računa 708, osnova 894,
razne osnove:	vsi nalogi (obr. 1450 ali 746), kjer je končni uporabnik domača pravna oseba (v breme računa 8204 ali računa iz člena 26. ZDP), s pravilno šifro osnove. Za to postavko je potrebno specifikaciji 59 priložiti kopije vseh nalogov.
